



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

MP.WAT/WG.4/2005/5
EUR/05/5047554/5

22 September 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

**ЕВРОПЕЙСКОЕ РЕГИОНАЛЬНОЕ БЮРО ВСЕМИРНОЙ
ОРГАНИЗАЦИИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ**

**СОВЕЩАНИЕ СТОРОН КОНВЕНЦИИ ПО ОХРАНЕ
И ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ТРАНСГРАНИЧНЫХ ВОДОТОКОВ
И МЕЖДУНАРОДНЫХ ОЗЕР**

и

**СОВЕЩАНИЕ СТОРОН, ПОДПИСАВШИХ ПРОТОКОЛ
ПО ПРОБЛЕМАМ ВОДЫ И ЗДОРОВЬЯ К КОНВЕНЦИИ**

Рабочая группа по проблемам воды и здоровья

Пятое совещание

Женева, 5-7 декабря 2005 года

Пункт 8 предварительной повестки дня

НАДЗОР ЗА СВЯЗАННЫМИ С ВОДОЙ ЗАБОЛЕВАНИЯМИ

Документ подготовлен секретариатом

1. В Протокол по проблемам воды и здоровья включен ряд обязательств в отношении систем надзора за связанными с водой заболеваниями. В соответствии со статьей 8, каждая из Сторон надлежащим образом обеспечивает создание, совершенствование или обслуживание комплексных национальных и/или местных систем надзора и раннего предупреждения, которые должны отвечать предельно конкретным предписаниям, предусмотренным данной статьей, а также статьями 10, 12, 13 и 14. В частности, следует

учитывать, что в течение трех лет с момента приобретения статуса Стороны, каждая Сторона вводит в действие предписываемые системы надзора и раннего предупреждения, планы действий в чрезвычайных ситуациях и обеспечивает возможности по реагированию (пункт 3 статьи 8). Национальные и/или местные системы надзора и раннего предупреждения служат не только для осуществления надзора за заболеваниями, связанными с водой; наряду с этим они должны быть направлены на выявление таких причинных факторов, как случаи загрязнения воды или чрезвычайные погодные явления (пункт 1 а), i) статья 8)¹.

2. В настоящем документе содержится резюме рекомендаций Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) в отношении систем надзора за питьевой водой и подготовленного для рассмотрения Рабочей группой предложения о проведении совместных международных действий по оценке существующих механизмов надзора в качестве основы совместных действий в соответствии с Протоколом.

3. Рабочая группа, возможно, пожелает:

- a) рассмотреть настоящий документ, включая справочную документацию;
- b) принять постановление о практическом применении руководящих документов, подготовленных ВОЗ для целей Протокола;
- c) принять предлагаемые программы оценки национальных систем надзора (см. таблицу I в приложении) в качестве пункта проекта плана работы в соответствии с Протоколом;
- d) предложить донорам и другим партнерским организациям оказать поддержку таким программам оценки систем надзора путем предоставления помощи натурой и/или внесения добровольных финансовых взносов.

¹ Вопросы, относящиеся к водоснабжению, рассматриваются в документе MP.WAT/WG.4/2005/4-EUR/05/5047554/4.

Приложение

ОПЫТ ВСЕМИРНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ И ЕЕ ПАРТНЕРОВ

Департамент Всемирной организации здравоохранения по эпидемиологическому надзору за инфекционными болезнями и реагированию на них (ВОЗ/CSD) ищет ответы на вызывающие озабоченность вопросы в связи с предусмотренными Протоколом системами надзора за заболеваниями. Этот департамент, в частности, стремится к повышению готовности путем оказания содействия укреплению потенциала стран по оповещению и реагированию. Он предоставляет им инструменты, экспертную помощь, а также выверенную с учетом конкретных нужд подготовку по повышению квалификации в области лабораторной диагностики и полевой эпидемиологии. Перед Отделением ВОЗ в Лионе, Франция, поставлена задача по дальнейшему совершенствованию лабораторной инфраструктуры, включая биобезопасность и эпидемиологический потенциал развивающихся стран и повышению уровня готовности стран.

I. НАДЗОР ЗА ЗАБОЛЕВАНИЯМИ

Под эгидой департамента по эпидемиологическому надзору за инфекционными болезнями и реагированию на них технические подразделения ВОЗ совместно с Объединенной программой Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДЗ) и при поддержке Департамента международного развития Соединенного Королевства опубликовали совместный документ "WHO Recommended Surveillance Standards, 2nd Edition" ("Рекомендуемые ВОЗ стандарты надзора, 2-е издание") (WHO/CDS/CSR/ISR/99.2). С документом можно ознакомиться в Интернете по адресу: http://www.who.int/csr/resources/publications/surveillance/WHO_CDS_CSR_ISR_99_2_EN/en/

В документе рассматриваются вопросы координации надзора за инфекционными болезнями на национальном уровне, определяются конкретные задачи, решаемые на нижнем, промежуточном и высоком уровнях, предлагаются форматы проб, которые будут использоваться при осуществлении надзора за болезнями, приводится информация о роли отделений ВОЗ, а также рекомендуемые учетные документы для проведения надзора за приоритетными связанными с водой заболеваниями, в частности за холерой, дракункулёзом, острым вирусным гепатитом, легионеллёзом, малярией, острой (водянистой) диареей, острой (кровянистой) диареей и заболеваниями, передаваемыми с продуктами питания.

В документ включены приложения, посвященные определениям терминологии, относящейся к надзору, использованию географических информационных систем и возможному использованию программного обеспечения для проведения

эпидемиологического надзора. С дополнительной информацией по последней теме можно также ознакомиться в Интернете по адресу: <http://www.cdc.gov/epiinfo/>

Хотя во многих странах уже созданы системы надзора, они, как представляется, обладают различным потенциалом и различной степенью готовности к решению конкретных задач, поставленных Протоколом. Необходимо проведение оценки их потенциала в целях его использования для нужд, определенных Протоколом.

II. ОЦЕНКА НАЦИОНАЛЬНЫХ СИСТЕМ НАДЗОРА ЗА ИНФЕКЦИОННЫМИ ЗАБОЛЕВАНИЯМИ И РЕАГИРОВАНИЯ НА НИХ

Накопленный ВОЗ опыт говорит о том, что существующие во многих странах системы надзора формировались стихийным образом, когда различные виды деятельности по надзору финансировались и управлялись в рамках не связанных друг с другом программ проведения контроля, а в некоторых случаях такая деятельность велась разными учреждениями. В области медицинского надзора в качестве головной организации могут выступать министерство здравоохранения, научно-исследовательский институт и даже НПО. В рамках некоторых вертикально интегрированных программ удавалось добиться обеспечения тесной связи надзора с выполнением контрольных функций, что в целом оказывает положительное влияние на контроль за конкретными заболеваниями. Вместе с тем функции общего надзора в отдельных странах могут осуществляться несогласованно и неэффективно. В таких обстоятельствах работники на местах действуют по линии многочисленных систем, при этом используемые ими методы надзора, периодичность его проведения, терминология и формы отчетности также не совпадают. Такой подход может приводить к дополнительным затратам, нередко является причиной чрезмерной загруженности работой и отрицательно сказывается на мотивации работников здравоохранения.

В некоторых случаях надзор практически не увязан с деятельностью по контролю; собираемые данные охватывают большое число случаев заболеваний, многие из которых не имеют приоритетного значения для страны. Выявление и информирование о случаях эпидемических заболеваний редко проводятся в установленные сроки, а анализ, обработка и использование имеющихся данных на всех уровнях в целях принятия решений и реализации конкретных мер находятся на низком уровне.

Каждая страна нуждается в проведении периодических оценок своей системы общего надзора, с тем чтобы она по-прежнему соответствовала национальным приоритетам в области борьбы с заболеваниями и сохраняла свою эффективность, в первую очередь благодаря использованию в полном объеме преимуществ соответствующих новых методов и способов, позволяющих повышать эффективность.

При поддержке Агентства международного развития Соединенных Штатов, Фонда международного партнерства Организации Объединенных Наций, Департамента международного развития Соединенного Королевства и правительства Ирландии ВОЗ опубликовала "Protocol for the Assessment of National Communicable Disease Surveillance and Response Systems - Guidelines for Assessment Teams" ("Протокол для оценки национальных систем надзора за инфекционными заболеваниями и реагирования на них - руководящие принципы для групп по проведению оценки") (документ WHO/CDS/CSD/ISR/2001.2).

Целью данной публикации является оказание содействия группам национальных экспертов, которые в случае необходимости получают поддержку в рамках международного сотрудничества, в проведении оценки общей структуры и результативности надзорной деятельности, проводимой в государстве-члене.

К целям оценки национальной системы надзора следует отнести:

- a) получение исходной информации в целях формирования скоординированного подхода к надзору за широким диапазоном заболеваний, который позволял бы давать количественную оценку достигнутых результатов в плане наращивания усилий по надзору;
- b) определение потребностей стран в связи с укреплением системы надзора в целях предотвращения заболеваний и борьбы с ними;
- c) выявление недостатков и возможностей в осуществлении основных и вспомогательных функций надзора, а также проведение оценки ресурсов, выделяемых для этих целей;
- d) создание возможностей для разработки плана первоочередных мероприятий на основе оценки выводов.

ВОЗ разработала подробную программу проведения оценки национальных систем надзора за заболеваниями. Целесообразность ее применения была подтверждена в условиях различных стран. Основные элементы схемы оценки системы надзора резюмируются ниже в таблице 1.

С полным текстом документа можно ознакомиться в Интернете по адресу: <http://www.who.int/csr/resources/publications/surveillance/whocdscsrir20012.pdf>; он будет представлен Рабочей группе.

Таблица 1. Схема оценки национальных систем надзора

Этап	Промежуточные этапы	Сроки	Цель	Участники/место проведения	Вид деятельности	Результаты
ЭТАП I Планирование		До оценки	Подготовка плана миссии	В штаб-квартире, путем переписки		
ЭТАП II Осуществление	<u>Промежуточный этап I</u> <u>Предварительная оценка</u>	1-3-й дни	<i>Рабочее совещание по упрощению предварительной оценки</i> для определения приоритетов и целей надзора. Дополнительное информирование о подходе, охватывающем широкий диапазон заболеваний, в целях проведения надзора, согласование национального перечня приоритетных заболеваний, адаптация протокола для оценки, подготовка плана работы на местах.	Участники: ВОЗ ² ЕЭК ООН Национальный координационный центр по Протоколу (здравоохранение) Национальный координационный центр по Протоколу (окружающая среда) Национальный координатор (здравоохранение) Национальный координатор (окружающая среда) Место проведения: Секретариат Протокола Копенгаген или Женева	Пленарная сессия по подходу, охватывающему широкий диапазон заболеваний, и целям оценки	Повышение информированности руководителей министерств здравоохранения по вопросу о подходе, охватывающем широкий диапазон заболеваний, и целям оценки
					Рассматриваемые вопросы: определение приоритетов в отношении инфекционных заболеваний	Принятие перечня приоритетных инфекционных заболеваний
					Инвентаризация текущей надзорной деятельности	Таблица, резюмирующая все виды текущей надзорной деятельности
					Цели и показатели надзора	Таблица, резюмирующая цели и показатели надзора по каждому приоритетному заболеванию, находящемуся под надзором

² Для целей обсуждения под термином "ВОЗ" имеются в виду два сотрудника организации, по одному из департаментов PHE и CSD и, кроме того, один или два эксперта, при необходимости привлекаемые из сотрудничающих центров ВОЗ.

Этап	Промежуточные этапы	Сроки	Цель	Участники/место проведения	Вид деятельности	Результаты
					Надзорный процесс и определение задач по сектору здравоохранения	Схемы, иллюстрирующие надзорный процесс и таблица по каждому приоритетному заболеванию, отражающая задачи, реализуемые на каждом уровне системы
					Адаптация инструментов в целях проведения оценки на местах	Показатели проверки результативности системы и контрольные перечни/вопросники для сбора данных
					Отбор участков для проведения оценки, завершение формирования групп, организация и подготовка графика посещений	Размеры выборки и карта с указанием посещаемых районов и объектов; таблица, отражающая организацию каждой группы, посещаемые участки и сроки
					Материально-техническое обеспечение поездок на места	Таблица с указанием мер по обеспечению транспортом, безопасности, размещения, финансовых и административных процедур для каждой группы
	<u>Промежуточный этап 2</u> <u>Подготовка</u>	4-6-й дни	Подготовка членов группы по оценке и специалистов по обработке данных. Предварительная проверка и адаптирование инструментов оценки; окончательное решение материально-технических	<u>Участники</u> Технический эксперт ВОЗ Национальный координатор (здравоохранение) Группа в составе одного специалиста по вопросам здравоохранения и одного специалиста по обработке	Информирование о планах после прибытия и установление контактов с местными органами власти на участках Информационное совещание с местными группами	Усвоение информации о проведении поездки и административных механизмах Усвоение информации о содержании и порядке ведения совещания

Этап	Промежуточные этапы	Сроки	Цель	Участники/место проведения	Вид деятельности	Результаты
			вопросов, поездка на участок проведения оценки	<p>данных на каждый национальный административный район Персонал центра ВОЗ по связи</p> <p><u>Место проведения</u> Столица</p>	<p>Детальное согласование организационных вопросов (о роли членов группы, численности и видах участков проведения оценки, подготовке вопросников, выявлении опрашиваемых лиц, распределении обязанностей, транспортных средствах, безопасности, размещении и т.д.)</p> <p>Процесс сбора данных: использование контрольного перечня/вопросника (заполнение, контроль качества)</p> <p>Внесение, проверка данных и предварительный анализ</p> <p>Проведение полевых испытаний, налаживание обратной связи и адаптация инструментов оценки</p>	<p>Подробное ознакомление с вопросами организации проведения оценки</p> <p>Уяснение смысла вопросов Получение навыков сбора данных</p> <p>Создание потенциала для внесения и проверки данных Предварительный анализ принятой программы</p> <p>Проведение испытаний в полевых условиях инструментов оценки Получение адаптированных инструментов</p>
	<p><u>Промежуточный этап 3</u> <u>Оценка на местах</u></p>	7-12-й дни	Оценка на местах и поездка	<p><u>Участники</u> Эксперт ВОЗ (международная поездка)</p>	Первое совещание по информированию о целях оценки и получения разъяснений на интересующие вопросы	

Этап	Промежуточные этапы	Сроки	Цель	Участники/место проведения	Вид деятельности	Результаты
				Национальный координатор (здравоохранение) Местный персонал, прикомандированный к национальной административной единице. Однодневное совещание <u>Место проведения</u> Местные отделения национального министерства здравоохранения или иные помещения других организаций, уполномоченных на проведение надзора на местном уровне	Налаживание неофициальной обратной связи по проблемам и вопросам, которые, по мнению сотрудников, имеют отношение к надзору Выявление примеров надлежащей и ненадлежащей практики Ознакомление с докладами о вспышках эпидемий или с результатами иных исследований Обеспечение четкости и удобочитаемости при заполнении контрольных перечней/вопросников Регистрация и, по возможности, устранение недостатков инструментов Проверка данных Занесение данных в подготовленную базу данных	
	<u>Промежуточный этап 4</u> <u>Анализ и подготовка доклада</u>	13-16-й дни	Подготовка предварительного доклада с использованием стандартного формата оформления выводов оценки	Штаб-квартира - путем переписки	Анализ результатов рабочего совещания по предварительной оценке Анализ данных поездок на места, как в количественном, так и в качественном аспекте	

Этап	Промежуточные этапы	Сроки	Цель	Участники/место проведения	Вид деятельности	Результаты
					Выявление положительных сторон, недостатков, возможностей и угроз, относящихся к национальной системе надзора и реагирования	
					Нахождение решений, возможностей и угроз в целях совершенствования деятельности	
					Рекомендации по укреплению потенциала, улучшению координации, наращиванию синергического эффекта и использованию имеющихся возможностей в интересах национальной системы надзора и реагирования	
	<u>Промежуточный этап 5</u> <u>Выводы и план последующих действий</u>	17-й день	Рабочее совещание по итогам оценки в целях представления предварительных выводов; обсуждение и согласование плана последующих действий	<u>Участники:</u> - министерство здравоохранения страны - ВОЗ - представители доноров - другие учреждения ООН - другие партнеры - лаборатории, не входящие в ведение	Представление проекта доклада группой по оценке Обсуждение выводов в связи с оценкой Соглашение о будущей деятельности (т.е. о сроках подготовки окончательного доклада по оценке и проведение рабочего совещания по плану деятельности)	Политическое обязательство принимать участие в процессе Обязательство выделить национальные ресурсы Выявление важнейших видов деятельности, для проведения которых требуется внешняя помощь

Этап	Промежуточные этапы	Сроки	Цель	Участники/место проведения	Вид деятельности	Результаты
				министерства здравоохранения <i>Место проведения:</i> Секретариат Протокола Копенгаген или Женева	Достижение консенсуса всех участвующих сторон в плане учета значения выводов и рекомендаций в связи с оценкой в выполнении их обязательств и деятельности по усилению надзора	Создание основы для планомерного и согласованного осуществления процесса
ЭТАП III Национальный план действий		После проведения оценки; 4-8 недель	Рабочее совещание по разработке национального плана действий и созданию рамочных условий осуществления	<i>Участники:</i> - национальное министерство здравоохранения - ВОЗ - представители доноров - другие учреждения ООН - другие партнеры - лаборатории, не относящиеся к национальному министерству здравоохранения - национальные эксперты <i>Место проведения:</i> Столица страны или секретариат Протокола Копенгаген или Женева	Подготовка проекта плана осуществления и согласование мероприятий и бюджета	
					Принятие решения об окончательном плане осуществления с указанием перечня первоочередных мероприятий, предлагаемого графика и распределения ответственности	
					Принятие решения о методах последующих действий и их графика	
ЭТАП IV Последующие действия			Последующее осуществление плана действий	Регулярное представление отчетности Совещанию Сторон		

III. СТРУКТУРЫ, ОКАЗЫВАЮЩИЕ ПОДДЕРЖКУ

В ходе глобальных консультаций по укреплению потенциала стран в области надзора за инфекционными заболеваниями³ и борьбы с ними в адрес ВОЗ прозвучал призыв развивать региональные и субрегиональные центры и сети сотрудничества в целях продолжения оказания поддержки усилиям по наращиванию потенциала стран.

Наряду с усилиями подразделений ВОЗ, о которых говорится во вступительных пунктах, важное значение для Организации имеют рекомендации и технические знания ряда сотрудничающих центров.

A. Сотрудничающий центр по вопросам надзора за инфекционными болезнями и реагирования на них (НИБР)

Основной целью отделения ВОЗ/НИБР в Лионе, Франция, является:

a) накопление опыта и знаний в ключевых областях в интересах государственных медицинских лабораторий и эпидемиологических подразделений отдельных стран в целях выявления эпидемий и инфекционных заболеваний и реагирования на них;

b) объединение усилий глобальных и национальных партнеров в целях усиления надзора за заболеваниями, обеспечения биобезопасности и готовности к спровоцированным эпидемиям.

В рамках Программы ВОЗ по наращиванию потенциала охраны здоровья готовятся стратегии, нормы, инструменты, модели и информационно-пропагандистские ресурсы, которые могут применяться в национальных или глобальных масштабах в целях наращивания потенциала готовности к вспышкам инфекционных заболеваний и реагирования на них.

³ Документ. Global consultation on strengthening national capacities for surveillance and control of communicable diseases (Женева, Швейцария, 22–24 ноября 2003 года) условное обозначение WHO/CDS/CSD/CSR/LYO/2005.18; с 28 июля 2005 года размещен на вебсайте по адресу:

http://www.who.int/csr/resources/publications/surveillance/WHO_CDS_CSR_LYO_2005_18.pdf.

В настоящее время имеются конкретные наработки в следующих областях деятельности, относящихся к потребностям Сторон Протокола:

- a) оценка потенциала по проведению надзора за заболеваниями;
- b) проектирование моделей систем надзора;
- c) обработка эпидемиологических данных, анализ и принятие решений;
- d) методы и материалы для диагностики;
- e) обеспечение качества/контроль качества;
- f) обработка лабораторных данных;
- g) оценка.

В. Экспертные ресурсы

Следует напомнить, что, помимо сети сотрудничающих центров, некоторые страны (Италия, Швеция) предоставляют услуги своих экспертов, отбираемых на основе конкурсных заявок для проведения краткосрочных миссий. Однако в силу высокого спроса на ресурсы, выделяемые в рамках этого механизма, не обеспечивается соблюдение сроков их выделения.

IV. РАЗЛИЧИЯ В ПОТРЕБНОСТЯХ В РЕГИОНЕ

Имеются существенные различия в распределении бремени приоритетных заболеваний по территории региона, в который входят Стороны Протокола.

Таблица 2. Бремя заболеваний

Год	Стандартизированный показатель смертности по диарейным заболеваниям (СПСДЗ) <5 лет		Заболеваемость вирусным гепатитом А	
	на 100 000 человек		на 100 000 человек	
	1999	2003	1999	2003
МИНИМАЛЬНАЯ ЧИСЛЕННОСТЬ	0,00	0,00	0,93	0,35
СРЕДНЯЯ ЧИСЛЕННОСТЬ	6,62	2,58	26,97	12,67
Европа А⁴	0,46	0,39	6,51	4,21
Европа В⁵+С⁶	21,32	14,12	41,90	28,55
ЕС⁷	0,53	0,39	5,87	3,88
Максимальная численность	43,98	9,49	93,74	66,59

Страны, несущие наиболее тяжелое бремя заболеваний, или страны с периодическими вспышками заболеваний, имеют наибольшие шансы на получение поддержки по линии международного сотрудничества в области оценки потенциала надзора.

⁴ Австрия, Андорра, Бельгия, Германия, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Сан-Марино, Словения, Соединенное Королевство, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция.

⁵ Азербайджан, Албания, Армения, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Грузия, Кыргызстан, Польша, Румыния, Сербия и Черногория, Словакия, Таджикистан, Туркменистан, Турция и Узбекистан.

⁶ Беларусь, Венгрия, Латвия, Литва, Казахстан, Республика Молдова, Российская Федерация, Украина, Эстония.

⁷ 25 государств - членов Европейского союза.